

KAYO


JOURNEYMAN

UŽIVATELSKÝ MANUÁL



KAYO 110

OBSAH

ÚVOD.....	4
IDENTIFIKÁCIA VOZIDLA	7
BEZPEČNOST VODIČA	9
BEZPEČNOSTI PRI JAZDE	10
BEZPEČNOSTNÉ A VAROVNÉ ŠTÍTKY	20
BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA VODIČA	21
SÚČASTI, VLASTNOSTI A OVLÁDACIE PRVKY VOZIDLA.....	22
SPÍNAČE ĽAVEJ STRANY RIADIDIEL	23
SPÍNAČE PRAVEJ STRANY RIADIDIEL.....	24
PALIVOVÝ VENTIL	24
VIEČKO PALIVOVEJ NÁDRŽE	24
BRZDY A BRZDOVÁ KVAPALINA	25
RADENIE	27
PALIVO.....	28
SYSTÉM MAZÁNIA	28
VÝFUKOVÝ SYSTÉM A LAPAČ ISKIER	29
NASTAVENIE TLMIČOV	30
VÝMENA ŽIAROVKY SVETLOMETU	30
ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA	31
HNACIA REŤAZ	31
BATÉRIA (Akumulátor).....	32
ŠTARTOVANIE A ŠTART ZA STUDENA	33
KONTROLA VOZIDLA PRED JAZDOU	33
DOBA ZÁBEHU	33
TABUĽKA PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY	34
TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE	36
RIEŠENIE PROBLÉMOV	37
ELEKTRICKÁ SCHÉMA.....	39
ÚDRŽBA A SKLADOVANIE	40

ÚVOD

Blahoželáme Vám k zakúpeniu štvorkolky KAYO. Sme pyšní na to, že Vám tento výrobok ponúkame a vyrábame podľa najvyšších štandardov kvality. Tento návod je určený na to, aby pomohol vlastníkovi a prevádzkovateľom tohto stroja zoznámiť sa s prevádzkovými vlastnosťami, ktoré štvorkolka ponúka. Príručka tiež obsahuje informácie o starostlivosti a údržbe vašej štvorkolky.

Prečítajte si prosím pozorne tento manuál. Informácie obsiahnuté v tejto používateľskej príručke, výstražné štítky dodané s týmto výrobkom, vám pomôžu pri manipulácii s ňou.

Uistite sa, že rozumiete a dodržiavate všetky varovania a inštrukcie v tomto materiáli. Ak ste nedostali žiadny z vyššie uvedených materiálov, obráťte sa na svojho predajcu.

JAZDA ČI INÁ MANIPULÁCIA ŠTVORKOLKY DIEŤAŤOM JE POVOLENÁ VÝHRADNE IBA ZA PRÍTOMNOSTI DOSPELEJ OSOBY!
--



**VŽDY POUŽÍVAJTE SCHVÁLENÉ
OCHRANNÉ OBLEČENIE A PRILBU**



**NEUŽÍVAJTE DROGY A
ALKOHOL**

!VAROVANIE!

Výfukové plyny z tohto stroja obsahujú škodlivé látky, ktoré môžu spôsobiť rakovinu, defekty plodu alebo ďalšie ochorenia.

- NIKDY neobsluhujte stroj bez riadneho preškolenie.
- NIKDY neobsluhujte stroj na verejných komunikáciách, môže dôjsť k stretu s ostatnými vozidlami.
- NIKDY neriadte stroj vo vysokých rýchlostiach mimo vaše schopnosti.
- NIKDY neužívajte alkohol či iné návykové látky pred alebo počas jazdy.
- NIKDY neprevádzajte viac ako jedného spolujazdca.
- VŽDY sa vyhýbajte upraveným plochám, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť manipuláciu a ovládanie stroja.
- VŽDY prispôbte ovládanie stroja okolitému terénu, podmienkam a vlastným schopnostiam aby ste sa vyhli kolízii alebo prevráteniu vozidla.
- VŽDY noste ochranné okuliare, prilbu a ochranné oblečenie.

**POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO MANUÁL.
DODRŽUJTE VŠETKY POKYNY A VAROVANIA.**



VAROVANIE

Pozorne si prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné upozornenia v manuáli a aj na štítkoch.



VAROVANIE

**Výfukové splodiny z tohto stroja obsahujú Oxid uhličitý, ktorý je smrteľne jedovatý.
Môže spôsobiť bolesti hlavy, závraty alebo smrť.**

**Vďaka neustálemu vývoju a zlepšovaniu dizajnu a kvality komponentov sa môžu vyskytnúť
menšie zmeny v tomto manuáli oproti skutočnému stroju. Zmena vyhradená.**

IDENTIFIKÁCIA VOZIDLA

Zaznamenajte si identifikačné čísla vášho stroja do nižšie uvedených riadkov. Odoberte náhradný kľúč a uschovajte ho na bezpečnom mieste. Duplikát kľúča môže byť vystavený len pri predložení jedného z vašich existujúcich kľúčov. V prípade straty oboch originálnych kľúčov, musí byť vymenená celá spínacia skrinka.



1) VIN KÓD: _____

2) SÉRIOVÉ ČÍSLO MOTORA: _____

! VAROVANIE!

Ignorovanie pokynov a varovaní uvedených v tomto manuáli môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti. Štvorkolka nie je hračka a jej obsluha môže byť nebezpečná. Ovládanie tohto stroja sa líši od ovládania ostatných vozidiel ako sú motocykle a automobily. Prevrátenie alebo kolízia hrozí pri nedodržaní pokynov aj pri bežných úkonoch ako je otáčanie alebo prechádzanie prekážok. Pozorne si prečítajte tento manuál tak, aby vám boli jasné všetky varovania a upozornenia ohľadom prevádzky stroja.

Zoznámte sa s vozidlom

Ako vlastník vozidla, ste zodpovedný na svoje vlastné riziko, bezpečnosť ostatných a ochranu životného prostredia. Uistite sa, že rozumiete manuálu, ktorý zahŕňa dôležité informácie, bezpečnostné pokyny a všetky aspekty vášho vozidla.

BEZPEČNOSŤ VODIČA

Základná bezpečnosť Vám bola oznámená pri nákupe vášho stroja vr. dôležitých manuálov. Vo vlastnom záujme je nutné tieto inštrukcie pravidelne opakovať. Ak ste stroj zakúpili ako druhý majiteľ, požiadajte o bezpečnostné inštrukcie vášho najbližšieho diera.

Zoznámte sa s všetkými zákonmi a vyhláškami ktoré sa týkajú prevádzky štvorkolky na území SR. KAYO odporúča držať sa rozvrhu kontrol a údržby uvedených v tomto manuáli. Tento rozvrh je navrhnutý pre predchádzanie prípadných problémov a je nutné tieto intervaly dodržiavať.

V tomto manuáli nájdete nasledujúce symboly:

!VAROVANIE!

Symbol varuje pred potencionálnym ohrozením zdravia

!VAROVANIE!

Symbol varuje pred hroziacim nebezpečenstvom, ktoré môže mať za následok vážne zranenia alebo smrť

!UPOZORNENIE!

Symbol upozorňuje na potenciálne ľahké zranenia alebo poškodenie vozidla

!UPOZORNENIE!

Symbol upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k poškodeniu vozidla

!POZNÁMKA!

Poznámka s dôležitými informáciami alebo inštrukciami

Pozorne si prečítate tento manuál a všetky výstražné štítky a dbajte na dodržaní týchto inštrukcií

- Nikdy nejazdite na štvorkolke bez predchádzajúcej inštruktáže. Začiatocníci by mali absolvovať školenia od certifikovaného inštruktora. Pre viac informácií kontaktujte svojho diera.
- Osobám mladším ako 16 rokov je prísne zakázané akokoľvek manipulovať s vozidlom bez dozoru zodpovednej osoby
- Osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto manuálom, produktovými štítkami a neabsolvovali bezpečnostné školenia, nie je dovolené akokoľvek používať vozidlo.
- Nikdy nepoužívajte vozidlo bez riadneho ochranného oblečenia, prilby a ochranných okuliarov.
- Nikdy neužívajte alkohol či iné návykové látky pred alebo počas používania vozidla
- Nikdy nepoužívajte stroj vo vysokých rýchlostiach. Prispôsobte jazdu terénu, viditeľnosti a okolitým podmienkam a predovšetkým vašim skúsenostiam.
- Nepokúšajte sa o skoky, stavenie vozidla na zadné kolesá a pod.
- Pred každou jazdou sa uistite, že vozidlo je v poriadku a spôsobilé na jazdu.
- Pri údržbe a kontrole vždy nasledujte postupy uvedené v tomto manuáli.

Bezpečnosť jazdca

- Vždy majte obe ruky na riadidlách a obe nohy v priestore na to určenom.
- Jazdite pomaly, buďte opatrní v neznámom teréne. Zoznámte sa s okolitým terénom a podmienkami v ktorých budete jazdiť.
- Nikdy nejazdite príliš rýchlo v drsných a klzkých podmienkach.
- Vždy si nechajte vozidlo skontrolovať autorizovaným dealerom, ak došlo ku kolízii alebo nehode.
- Nikdy nejazdite na svahy, ktoré sú príliš strmé pre vyjdenie alebo pre vaše schopnosti. Tréning na menších svahoch je dôležitý pred samotným výjazdom na náročný kopec.

- Nikdy nejazdite na svahoch so sypkým alebo klzkým povrchom. Ak áno, presuňte svoju váhu dopredu, alebo dozadu, podľa toho, či idete do alebo z kopca.
- Nedávajte bezdôvodne plný plyn, zmeny prevodových stupňov vykonávajte opatrne.
- Nikdy neprechádzajte vrchol kopca v plnej rýchlosti.

Bezpečnosť pri jazde

- Pri schádzaní alebo brzdení z kopca sa riadte pokynmi. Pred samotným zjazdom z kopca sa oboznámte s terénom. Presuňte svoju váhu dozadu. Neschádzajte z kopca vysokou rýchlosťou. Vyhnite sa jazde z kopca šikmo, to môže viesť k okamžitému prevráteniu vozidla. Pokiaľ je možnosť, vždy schádzajte priamo.
- Vždy sa držte bezpečného postupu pre jazdu v náklone. Vyhnite sa kopcom s príliš sypkým alebo klzkým povrchom. Pri jazde do kopca presuňte svoju váhu dopredu tak, aby ste boli čo najbližšie k svahu. Nikdy sa nepokúšajte zatáčať v kopci, kým túto techniku dostatočne neovládáte. Vyhnite sa prejazdom v náklone cez strmý svah.
- Vždy si držte bezpečný postup, ak pri vychádzaní zastavíte alebo sa prevrátite dozadu. Aby ste sa vyhli nechcenému zastaveniu pri výjazde, udržiujte stálu rýchlosť. Ak zastavíte a prevrátite sa dozadu, držte sa pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vždy zosadajte smerom do kopca. Otočte štvorkolku a nasadnite. Nasledujte postupy uvedené v tomto manuáli.
- Vždy sa oboznámte s novým terénom pred samotnou jazdou. Nikdy nejazdite cez veľké prekážky ako sú veľké kamene alebo popadané stromy. Vždy sa držte pokynov uvedených v tomto manuáli.
- Vždy buďte opatrní pri šmyku alebo klzání. Na klzkých povrchoch (napr. ľad, sneh), chodte pomaly a buďte opatrní aby ste obmedzili možnosť šmyku.
- Pokúste sa obmedziť jazdu cez rýchlo prúdiacu vodu. Ak je to nevyhnutné, chodte pomaly, vyrovnávajte opatrne váhu. Vyhnite sa náhlým manévrom a zachovajte plynulú rýchlosť.
- Vyhnite sa náhlemu otáčaniu, zastaveniu alebo pridávaniu plynu.
- Mokré alebo vlhké brzdy môžu znížiť brzdny účinok. Vyskúšajte brzdy po vyjdení z vody. Ak je to potrebné, niekoľkokrát v pomalejšej rýchlosti zabrzdite, aby trenie vysušilo platničky.
- Pri cúvaní, sa najskôr uistite, že za vozidlom nie je prekážka alebo iná osoba. Cúvajte pomaly a vyhnite sa ostrému zatáčaniu.
- Vždy používajte správnu veľkosť pneumatík určenú pre vaše vozidlo a udržiujte stály tlak v pneumatikách.
- Nemodifikujte vozidlo nesprávnou inštaláciou príslušenstva.
- Nenakladajte na vozidlo väčšiu váhu než sú povolené limity. Náklad musí byť rovnomerne rozložený a bezpečne pripevnený. Znížte rýchlosť a riadte sa inštrukciami uvedenými v tomto manuáli. Držte si väčší odstup pre bezpečnú brzdnu dráhu.
- Vždy vytiahnite štartovací kľúč ak vozidlo nepoužívate. Zabráňte tým nepovolenému používaniu príp. krádeži alebo náhodnému naštartovaniu.
- Deti a zvieratá sa nesmú prepravovať na nosičoch vozidla.
- Nikdy sa nedotýkajte pohyblivých častí ako sú kolesá, hnacie hriadele a podobne.

PRE VIAC INFORMÁCIÍ OHĽADNE BEZPEČNOSTI SA PROSÍM KONTAKTUJTE NA VÁŠHO DEALERA.

MODIFIKÁCIA VYBAVENIA

Záleží nám na bezpečnosti zákazníkov a verejnosti, a preto odporúčame neinštalovať na vozidlá akékoľvek vybavenie, ktoré by mohlo zvýšiť rýchlosť alebo výkon stroja, rovnako tak akékoľvek úpravy ktoré by tieto vlastnosti mohli zmeniť. Akékoľvek úpravy tohto charakteru na originálnom stroji vytvárajú podstatnú možnosť nebezpečenstva a zvyšujú možnosť úrazu.

Záruka na stroji okamžite prepadá, ak akékoľvek súčiastky alebo vybavenie bolo pridané alebo upravené tak aby zvýšilo rýchlosť alebo výkon vozidla.

POZNÁMKA

Pridanie určitého príslušenstva, ktoré môže ovplyvniť ovládateľnosť stroja, jeho správania sú napr.: kosačky, radlice a rozhrňovače, väčší rozmer pneumatík, postrekovače, veľké nosiče, zdviháky a prívesy. Používajte iba schválené príslušenstvo a zoznámte sa s jeho správaním a príp. efektom na ovládateľnosť vozidla.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Manipulácia so štvorkolkou bez riadneho preškolenie je nebezpečná.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Riziko nehody je výrazne vyššie ak s vozidlom zaobchádza človek, ktorý nebol riadne preškolený a nevie ako ho ovládať v rôznych typoch terénov.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Absolvovanie školenia je nevyhnutné. Majiteľ stroja musí pravidelne trénovať techniku ovládania vozidla v rôznych situáciách podľa postupov uvedených v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie vekového obmedzenia a odporúčania.

ČO SA MÔŽE STAŤ SA STANE

V prípade, že so strojom bude manipulované osobou mladšou ako 16 rokov alebo deťmi, hrozí nebezpečenstvo vážnych zranení alebo smrti. Aj napriek tomu, že maloletý je vo veku 16 rokov, ktorý by mohol vozidlo používať, stále hrozí že nemá schopnosti alebo úsudok pre riadenie vozidla.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Akákoľvek manipulácia s vozidlom osobou mladšou ako 16 rokov je zakázaná bez dohľadu zodpovednej dospeléj osoby.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda s viac pasažiermi, ako je povolený limit

ČO SA MÔŽE STAŤ

Toto vozidlo je 1 miestne, (vodič). Jazda s viacerými pasažiermi vysoko znižuje vodičovú schopnosť ovládať vozidlo čo môže viesť ku kolízii / nehode a prípadným zraneniam.

AKO PREDCHÁDZAŤ nebezpečenstvu

Nikdy neprevážajte 2 alebo viac pasažierov.

! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

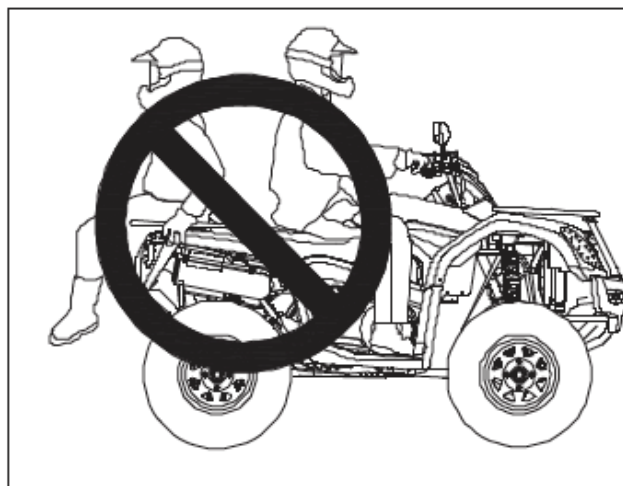
Prevoz pasažierov na zadnom nosiči.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pasažier, ktorý je prevážaný na zadnom nosiči, môže neočakávane vypadnúť z vozidla alebo prísť do kontaktu s pohyblivými časťami. To môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevážajte pasažiera na zadnom nosiči.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na štvorkolke bez ochranného vybavenia, Prilby, rukavíc a okuliarov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Jazda na stroji bez schváleného ochranného vybavenie zvyšuje riziko zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy používajte ochranné vybavenie, oblečenie, rukavice a prilbu so štítom príp. okuliare.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

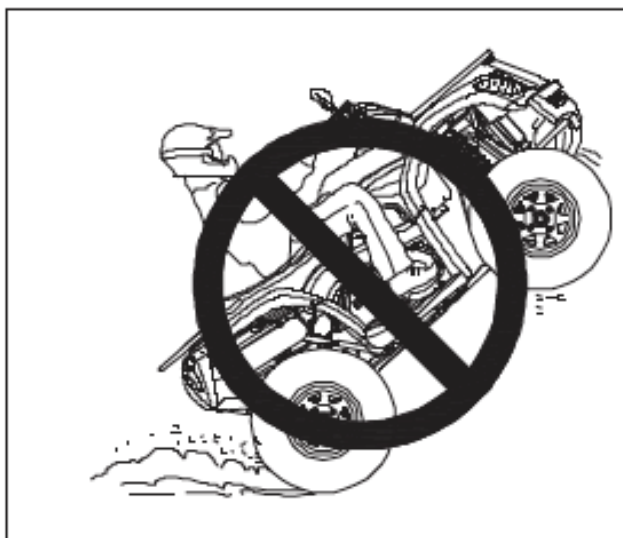
Jazda na štvorkolke vo vysokých rýchlostiach.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Vysoká rýchlosť zvyšuje šancu, že vodič stratí kontrolu nad riadením čo môže viesť k nehode.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy prispôbte rýchlosť okolitému terénu, viditeľnosti, ovládateľnosti a predovšetkým vašim schopnostiam



! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Skúšanie jazdy na zadných kolesách, skoky a ostatné triky.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Skúšanie týchto trikov zvyšuje riziko nehôd vr. prevrátenia a zničenia stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy sa nepokúšajte o jazdu na zadných kolesách tzv. Wheelie, skoky a pod.

! VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nevykonanie kontroly stroja pred jazdou. Nedodržanie úkonov údržby stroja.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Zanedbaná údržba zvyšuje šancu nehody alebo škody na vozidle a jeho súčasti.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy vykonajte kontrolu pred každou jazdou. Uistite sa, že stroj je spôsobilý na používanie.

Vždy postupujte podľa pokynov uvedených v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Pustenie riadidiel alebo zdvihnutie chodidiel počas jazdy.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pustenie riadidiel (aj jednou rukou) alebo zdvihnutí chodidiel znižuje schopnosť ovládať vozidlo a môže spôsobiť stratu kontroly a spôsobiť prípadné vypadnutie z vozidla. Ak vodičove nohy nie sú pevne položené v priestore pre nohy, hrozí kontakt so zadnými kolesami a to môže spôsobiť zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri jazde vždy pevne držte riadidlá a obe nohy majte v priestore k tomu určenom (stúpačky alebo plošiny pre chodidlá).

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nedbalá pozornosť pri jazde v neznámom teréne.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Neznámy terén môže skrývať veľké kamene, hrbole alebo jamy ktoré môžu viesť ku kolízii, strate kontroly alebo prevráteniu vozidla a tým k poraneniu vodiča / spolujazdca.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Jazdite opatrne a dbajte opatrnosti v neznámom teréne. Vždy buďte na pozore, keď sa terén alebo podmienky menia.



!VAROVANIE!**P POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nedbalá pozornosť pri riadení v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Jazda v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne môže viesť k strate trakcie alebo k strate kontroly nad vozidlom. To môže zapríčiniť nehodu alebo prevrátenie vozidla.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nejazdite v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne, ak nemáte dostatok skúseností pre takýto štýl jazdy. Vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť.

**!VAROVANIE!****POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávne zatáčanie.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávny štýl zatáčania môže viesť k strate kontroly nad vozidlom, následnej kolízii a prevráteniu stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri zatáčaní sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Najprv skúšajte zatáčanie v nižších rýchlostiach. Nikdy nezatáčajte vo vysokej rýchlosti.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda na strmých svahoch a kopcoch.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Hrozí prevrátenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nejazdite na kopcoch a svahoch mimo vašich schopností alebo schopnosti vozidla. Nikdy nejazdite na svahy prudšie viac ako 22 °. Jazdu do kopca si natrénujte na menej strmých svahoch.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávny výjazd do kopcov a svahov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávny výjazd do kopcov a svahov môže viesť k strate riadenia a prevráteniu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy sa držte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vždy sa riadne zoznámte s okolitým terénom pred samotným výjazdom. Nikdy nejazdite do kopca a svahov, ktoré majú stúpanie vyššie ako 22 °. Nikdy nejazdite svahy s klzkým alebo sypkým povrchom. Presuňte svoju váhu dopredu. Nikdy nepridávajte plyn pri výjazde, stroj sa môže prevrátiť. Nikdy neprechádzajte vrchol kopca v plnej rýchlosti. Možno prekážka, prudký spád alebo iné vozidlo či osoba môžu byť na druhej strane za horizontom.



!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne schádzanie z kopcov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne schádzanie z kopca alebo svahu môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri schádzaní sa vždy riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli.



POZNÁMKA

Pred zjazdom sa presvedčte, že terén je zjazdový. Preneste svoju váhu dozadu. Nikdy neschádzajte vo vysokej rýchlosti. Vyvarujte sa pri zjazde jazde šikmo, hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja. Schádzajte priamo dolu, ak je to možné.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne prechádzanie a otáčanie v kopci.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne prechádzanie a otáčanie v kopci alebo svahu môže viesť k strate kontroly nad vozidlom alebo prevráteniu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy sa nepokúšajte otáčať v kopci ak nemáte dostatočné skúsenosti. Pri otáčaní na svahu buďte opatrní. Vyhnite sa prechádzaniu po strmých svahov.



PRI PRECHÁDZANÍ SVAHU ŠIKMO:

Vždy sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vyhnite sa svahom s príliš klzkým alebo sypkým povrchom. Presuňte svoju váhu k svahu smerom nahor.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Zastavenie stroja v priebehu výjazdu a následné prevrátenie dolu z kopca.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri výjazde do svahu udržiajte stálu rýchlosť.



STRATA RÝCHLOSTI

Pri kompletnej strate rýchlosti, pritlačte svoju váhu k svahu. Zabrzdite prednou brzdou.

Pri úplnom zastavení, zabrzdite aj zadnou brzdou a zaradíte "P".

ČO ROBIŤ, KEĎ SA STROJ ZAČNE PREVRACAŤ:

- Presuňte svoju váhu ku svahu, nikdy k tomu nevyužívajte silu motora
- Nikdy nebrzdíte zadnou brzdou iba PREDNOU
- Po zastavení, zabrzdite aj zadnú brzdu a zaradíte "P"
- Zosadajte z vozidla smerom do kopca
- Ručne zatočte stroj a riadte s pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávna jazda cez prekážky.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávna jazda cez prekážky môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo prevrátenia.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávna jazda cez prekážky.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávna jazda cez prekážky môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo prevrátenie.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pred jazdou v neznámom teréne sa oboznámte s potenciálnymi prekážkami a nebezpečenstvom. Vyhnite sa prechádzaniu veľkých prekážok ako sú veľké kamene alebo kmene stromov. Ak to nie je možné, prekážku zdolajte opatrne a riadte sa pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda sa šmykom alebo na klzkom teréne.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Šmyk alebo pošmyknutie môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom. Ak sa kolesám vráti nečakane trakcia, hrozí prevrátenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Na klzkých povrchoch (napr. ľad), chodte pomaly a opatrne aby ste eliminovali šancu dostať šmyk.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Preťaženie vozidla nadmerne ťažkým nákladom / ťahanie nadmerne ťažkého nákladu.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Preťaženie vozidla nákladom môže výrazne obmedziť jeho ovládateľnosť čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nepreťažujte vozidlo nadmernou váhou. Náklad musí byť rovnomerne rozložený na nosičoch a bezpečne upevnený. Znížte rýchlosť, ak veziete / ťaháte náklad. Zväčšite vzdialenosť na zaistenie bezpečnej brzdnéj dráhy. Vždy sa riadte pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda hlbokou alebo rýchlo tečúcou vodou.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pneumatiky nahustené vzduchom môžu plávať a tým spôsobiť stratu trakcie a kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vyhnite sa jazde v hlbokkej alebo rýchlo tečúcej vode. Ak je nevyhnutné vojsť do vody ktorá je hlbšia ako je odporúčaná maximálna hĺbka pre bezpečnú jazdu, chodte pomaly, vyrovnávajte svoju váhu a vyhnite sa náhlym pohybom či zmenám smeru. Udržujte plynulú rýchlosť. Nepridávajte plyn a nezastavujte. Mokrú alebo vlhkú brzdú môžu znížiť brzdný účinok. Vyskúšajte brzdy po výjazde z vody. Ak je to potrebné, niekoľkokrát v nízkej rýchlosti zabrzdíte, aby trenie vysušilo platničky.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne cúvanie.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pri nesprávnom cúvaní môže dôjsť ku kolízii medzi vozidlom a prekážkou príp. inou osobou a spôsobiť tak vážne zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pred zaradením spiatočky ("R") sa uistite, že za vozidlom sa nenachádza prekážka alebo iná osoba. Ak nie je, začnite cúvať. Cúvajte pomaly.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na štvorkolke s nesprávnymi pneumatikami / s nerovnomerným tlakom v pneumatikách.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Použitie a jazda s nesprávnymi pneumatikami / s nerovnomerným tlakom v pneumatikách môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo nehodu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy používajte takú veľkosť pneumatík, aká je špecifikovaná v tomto manuáli. Udržujte pneumatiky nafúknuté a dbajte aby bol rovnaký tlak vo všetkých pneumatikách.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Prevádzka ATV s nesprávnymi úpravami.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne úpravy alebo montáže príslušenstva ATV, môže spôsobiť zmenu v ovládateľnosti stroja a tým stratu kontroly a nehodu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Neupravujte ATV nesprávnou inštaláciou príslušenstva. Všetko príslušenstvo, ktoré chcete na vozidlo pridať, musí byť originálne alebo schválené pre tento model stroja. Pri inštalácii príslušenstva sa riadte návodmi. Pre viac informácií sa obráťte na svojho dileru.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Prevádzka na zamrznutých vodných plochách.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pri prevádzke na zamrznutých vodných plochách hrozí vážne zranenie alebo smrť ak sa ATV prepadne skrz ľadovú plochu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevádzkujte ATV na zamrznutých vodných plochách.

!VAROVANIE!

Ponechanie kľúča v spínacej skrinke môže viesť k neoprávnenému použitiu vozidla, čo vedie k vážnemu zraneniu alebo smrti. Pri nepoužívaní vozidla vždy vyberte kľúč zo zapalovania.

!VAROVANIE!

Po akomkoľvek prevrátení alebo nehode vozidla nechajte kvalifikovaného servisného technika skontrolovať celé vozidlo, vrátane (ale nie výhradne) brzd, plynu a riadiacich systémov.

!VAROVANIE!

Bezpečná prevádzka tohto vozidla, vyžaduje dobrý úsudok a fyzické zručnosti.

Osoby s kognitívnymi alebo fyzickými nevýhodami, ktoré tento stroj prevádzkujú, zvyšujú riziko prevrátenia a straty kontroly, ktorá by mohla spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

!VAROVANIE!

Súčasti výfukového systému sú počas a po použití vozidla veľmi horúce. Môžu spôsobiť vážne popáleniny a požiar. Nedotýkajte sa súčasti horúceho výfukového systému. Vždy držte horľavé materiály mimo výfukový systém. Budte opatrní pri cestovaní vysokou trávou, predovšetkým suchou trávou.

BEZPEČNOSTNÉ NÁLEPKY A ŠTÍTKY A ICH UMIESTNENIE



1	VAROVANIE! Nesprávne používanie ATV môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti - Vždy používajte schválené ochranné oblečenie a helmu - Nikdy neprevážajte ďalšiu osobu - Nikdy neužívajte drogy a alkohol NIKDY: - Neobsluhujte ATV bez riadneho preškolenie - Neobsluhujte ATV v rýchlostiach, ktoré sú mimo vaše schopnosti a okolité podmienky - Nejazdite na ATV s ďalšou osobou VŽDY: - Dodržiavajte bezpečnú techniku riadenia aby ste zabránili prípadnej kolízii a vyhnite sa prevráteniu vozidla v kopci alebo drsnom teréne - Vyhnite sa spevneným plochám, tento povrch môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom
2	!VAROVANIE! Manipulácia a obsluha tohto vozidla je zakázaná osobám mladším 14 rokov bez dohľadu dospelého osoby
3	! VAROVANIE! Nesprávny tlak v pneumatikách alebo preťaženia vozidla môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom. Doporučený tlak (studené okolie) Predný: 5,0 PSI (35kPa) Zadný : 5,0 PSI (35kPa) Max. zaťaženie vozidla: 85 kg
4	!VAROVANIE! Nikdy neprevážajte ďalšie osoby. Preťaženie vozidla môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.

BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA VODIČA

Pri jazde vždy noste ochranný bezpečnostný odev určený k jazde na ATV, toto oblečenie znižuje možnosť zranenia.

1. Prilba

Prilba je najdôležitejším prvkom vášho odevu. Používajte iba schválené typy prilieb aby ste predišli vážnym úrazom hlavy.

2. Ochrana očí

Nespoliehajte sa na slnečné okuliare. Vždy používajte ochranné moto okuliare alebo prilbu s čelným plexištítom pre čo najvyššiu ochranu zraku. Okuliare musia byť vyrobené z nerozbitných materiálov. Udržujte okuliare vždy čisté.

3. Rukavice

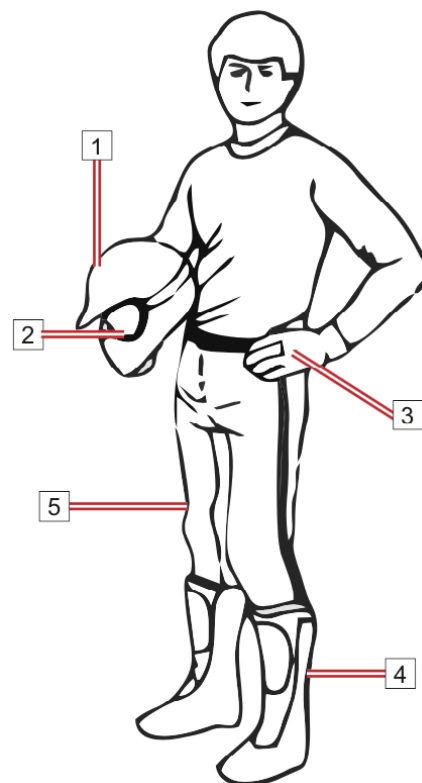
Pre najlepšiu ochranu rúk používajte motokrosovú rukavice s ochranou kĺbov a výstelkou pre komfortný úchop a grip k rukoväti.

4. Obuv

Pre najlepšiu ochranu používajte vysoké čížmy na motokros, alebo špeciálne určené na ATV.

5. Oblečenie

Vždy používajte oblečenie s dlhým rukávom a nohavicami. Pre najlepšiu ochranu používajte nohavice s ochrannou vypchávkou kolien a vrchný diel s ochranou ramien, lakťov, chrbtice a hrude.

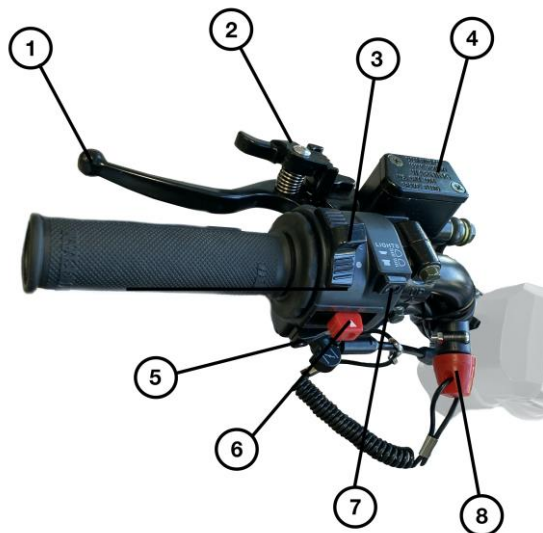


SÚČASTI, VLASTNOSTI A OVLÁDACIE PRVKY VOZIDLA



1	Sedlo	10	Motor
2	Viečko palivovej nádrže	11	Zadné koleso / pneumatika
3	Riadiidlá	12	Výfuk
4	Kryt kaplnky	13	Koncové / brzdomé svetlo
5	Predný svetlomet	14	Páka brzdy (predná)
6	Predný nárazník	15	Páčka plynu
7	Predné koleso / pneumatika	16	Spínače
8	Vzduchový filter	17	Páka brzdy (zadná)
9	Karburátor	18	Núdzové tlačidlo vypnutia motora

SPÍNAČE ĽAVEJ STRANY RIADIDIEL



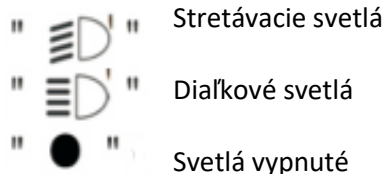
1	Páka brzdy (zadná)
2	Parkovacia brzda 1
3	Prepínač svetiel
4	Nádobka brzdovej kvapaliny 1
5	Štartovacie tlačidlo
6	Spínač vypnutia motora (expresný vypínač)
7	Vypínač svetiel
8	Trhačka – prerušovač zapaľovania

1 – Brzdová páka (zadná)

2 – Parkovací brzda 1

Pre aktiváciu parkovacej brzdy stlačte brzdovú páku, stlačte kolík parkovacej brzdy a povoľte páku.

3 – Prepínač svetiel



POZNÁMKA

Svetlá nebudú svietiť pokiaľ nie je kľúčik otočený do polohy ON

4 – Nádobka brzdovej kvapaliny 1

5 – Tlačidlo štartu

Kľúčik musí byť otočený do polohy "ON" aby mohol byť naštartovaný motor.

6 - Spínač vypnutia motora (zhasínač)

Ak je spínač zapnutý motor nemožno naštartovať. Toto tlačidlo je možné použiť aj pre núdzové vypnutie motora.

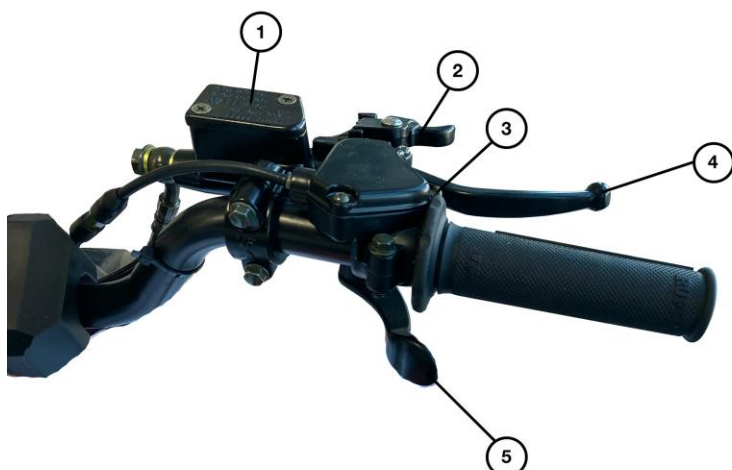
7 - Vypínač svetiel

Pre zapnutie / vypnutie svetiel

8 - Trhačka

Bezpečnostná trhačka je prvok, ktorý v prípade pádu okamžite vypne chod motora vozidla.

SPÍNAČE PRAVEJ STRANY RIADIDIEL



1	Nádobka brzdovej kvapaliny 2
2	Parkovacia brzda 2
3	Nastavovacia skrutka vôle plynu
4	Brzdová páka (predná)
5	Páčka plynu

1 – Nádobka brzdovej kvapaliny 2

2 – Parkovacia brzda 2

Pre aktiváciu parkovacej brzdy stlačte brzdovú páku, stlačte kolík parkovacej brzdy a povoľte páku.

3 - Nastavovacia skrutka vôle plynu

Pre zmenu vôle plynu vykonajte nasledujúce kroky:

- povoľte maticu
- otočte skrutku v smere hod. ručičiek pre obmedzenie max. rýchlosti vozidla
- otočte skrutku proti smeru hod. ručičiek pre zvýšenie rýchlosti vozidla
- po nastavení dotiahnite maticu

4 - Brzdová páka (predné)

5 - Páčka plynu

VAROVANIE

Neprevádzkujte vozidlo ak je správanie páčky plynu podozrivé alebo nefunguje ako má. Prevádzka takého vozidla môže spôsobiť stratu kontroly, nehodu a vážne zranenia. Ak sa problém s plynom objaví, obráťte sa na svojho predajcu. Pred každou jazdou sa uistite, že páčka plynu funguje ako má.

PALIVOVÝ VENTIL

ON



OFF



ON – voľný prietok paliva do karburátora pri chode motora alebo pri štartovaní

OFF - prietok paliva uzavretý

VIEČKO PALIVOVEJ NÁDRŽE



Pre otvorenie viečka palivovej nádrže, najprv vyberte ventilačnú trubičku a potom otáčajte viečkom proti smeru hodinových ručičiek. Pre zatvorenie zaskrutkujte viečko späť a uistite sa že ventilačná trubička správne dolieha.

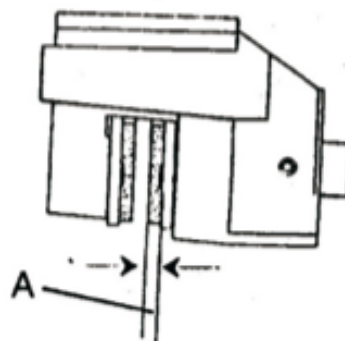
BRZDY A BRZDOVÁ KVAPALINA

!VAROVANIE!

Nikdy neprevádzkujte vozidlo, ak sú brzdové páka a pedál mäkké. Riadenie takéhoto vozidla môže viesť k strate brzdenia. Strata brzdenia môže spôsobiť nehodu a vážne zranenia.

Brzdy vo vozidle sú bezpečnostným prvkom. V prípade šmyku zadných kolies znížte brzdnu silu. Nepoužívajte zadné brzdy ak vozidlo podšmykuje z kopca, hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja.

- Kontrola opotrebenia brzdových doštičiek
- Kontrola úniku brzdovej kvapaliny
- Kontrola opotrebenia brzdových kotúčov
- Výmena brzdových doštičiek pokiaľ ich opotrebenie dosiahne hrúbku 1mm (A)



POZNÁMKA

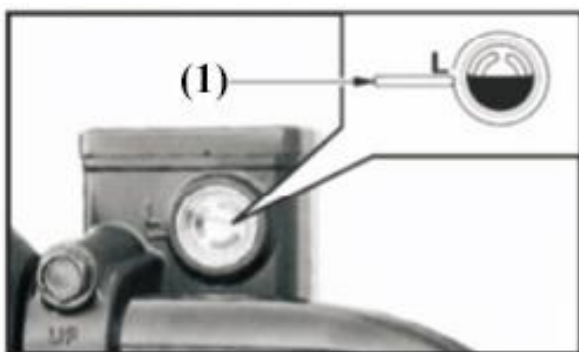
Pri kontrole brzdovej kvapaliny, zaparkujte na rovný povrch. Ak je hladina kvapaliny nízka doplňte ju. Používajte kvapalinu DOT3

!VAROVANIE!

Brzdové kotúče môžu byť veľmi horúce pri kontinuálnom brzdení. Pred servisným zásahom ich nechajte riadne vychladnúť!

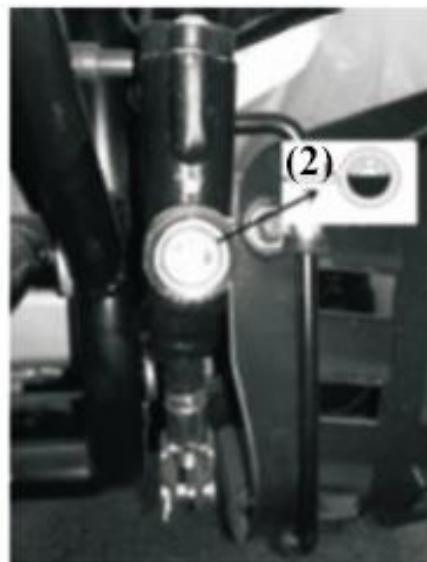
Hladina brzdovej kvapaliny by sa mala pohybovať medzi hornou a spodnou ryskou.

Kontrolujte brzdovú páčku, brzdový pedál a hladinu brzdovej kvapaliny pravidelne pred každou jazdou. Brzda musí mať odpor a pedál i páka sa riadne vracet. Pokud tomu tak není, je možné že brzdová kapalina uniká nebo je její hladina příliš nízká.



(1) Nádobka brzdové kapaliny (přední)

(1) Nádobka brzdové kapaliny (zadní)



UPOZORNENIE

Pri doplnení brzdovej kvapaliny doplňte potrebné množstvo a zvyšný obsah fľaše zlikvidujte. Neskladujte ani nepoužívajte zvyšky brzdovej kvapaliny. Brzdová kvapalina je hydroskopická a veľmi rýchlo absorbuje vzdušnú vlhkosť. Použitie takto "kontaminované" kvapaliny môže spôsobiť rýchle opotrebovanie a zničenie brzd a tým spôsobiť nehodu a vážne zranenia.

UPOZORNENIE

Parkovacia brzda môže časom povoliť ak je zatiahnutá po dlhšiu dobu. Nenechávajte vozidlo zaparkované v kopci iba na ručnú brzdu dlhšie ako 5min. Ak vozidlo parkujete v kopci, vždy zaistite kolesá proti pohybu klinom alebo Parkujte ku kopci stranou vozidla.

VAROVANIE

Pred jazdou sa vždy uistite, že parkovacia brzda bola riadne odistená, ak nie môže dôjsť k strate kontroly nad vozidlom.

RADENIE

Pedál radenia je umiestnený vľavo v priestore pre nohy.

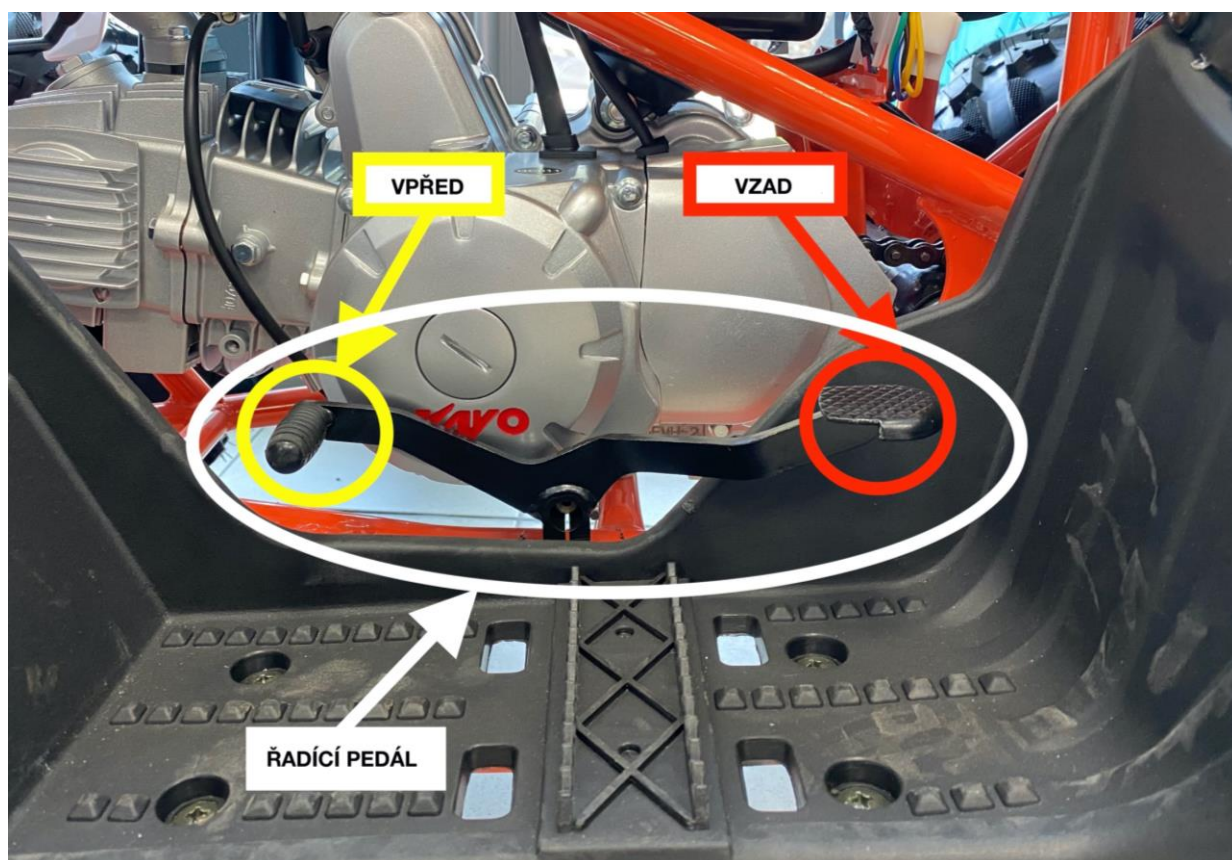
Vozidlo je vybavené poloautomatickou prevodovkou a preto sú k dispozícii iba dva prevodové stupne VPRED a SPIATOČKA.

Radenie rýchlosti DOPREDU vykonajte zošliapnutím prednej časti radiaceho PEDÁLA.

Radenie rýchlosti VZAD (SPIATOČKA) vykonajte zošliapnutím zadnej časti radiaceho PEDÁLA.

VAROVANIE

Pri radení rýchlosti / zmene rýchlosti VŽDY zastavte a až potom zmeňte prevodový stupeň.



PALIVO

VAROVANIE

Benzín je vysoko horľavá látka a za určitých podmienok môže spôsobiť výbuch.

- Vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť pri akejkoľvek manipulácii s ním!
- Palivo doplňajte vždy keď je motor vypnutý, vozidlo je vonku alebo v dobre vetranej miestnosti.
- V blízkosti benzínu nefajčite ani nemanipulujte s ohňom či s iným zdrojom plameňov.
- Neprepĺňajte nádrž palivom, nikdy neplňte hrdlo nádrže, kvôli teplej rozpínivosti.
- Pri kontakte s pokožkou alebo oblečením benzínom, okamžite postihnuté miesto opláchnite čistou vodou a umyte mydlom.
- Nikdy neštartujte vozidlo v nevetranej miestnosti, výfukové plyny môžu spôsobiť otravu oxidom uhoľnatým. Môžu spôsobiť stratu vedomia a smrť vo veľmi krátkej dobe.
- Pri dlhodobom uložení vozidla (napr. mimo sezónu) uzavrite palivový ventil.

VAROVÁNÍ

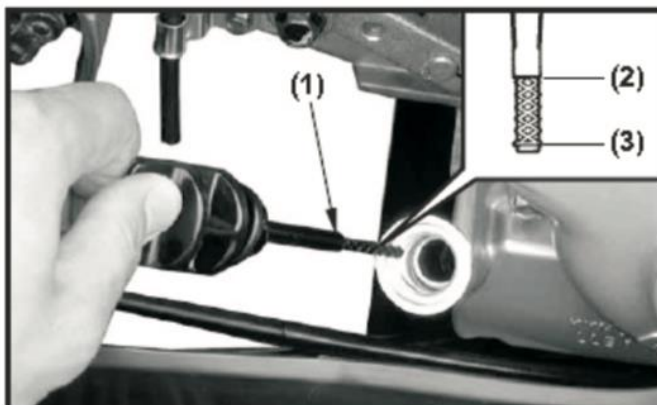
Výfukové plyny vychádzajúce z motora, môžu spôsobiť vážne zdravotné problémy, stratu vedomia a smrť.

SYSTÉM MAZANIA

Olejová nádržka je umiestnená na pravej strane motora

Kontrola hladiny oleje:

1. Zaparkujte vozidlo na rovný povrch
2. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh aspoň 30 s
3. Vypnite motor a vyskrutkujte olejovú mierku (1) a utrite ju suchou, čistou handrou
4. Mierku zasunite späť do nádržky (ale neskruťte späť)
5. Mierku vysuňte a skontrolujte, či je hladina oleja dostačujúca. Ak nie, doplňte potrebné množstvo oleja tak aby hladina bola medzi hornou a spodnou ryskou. Nádržku neprepĺňajte.



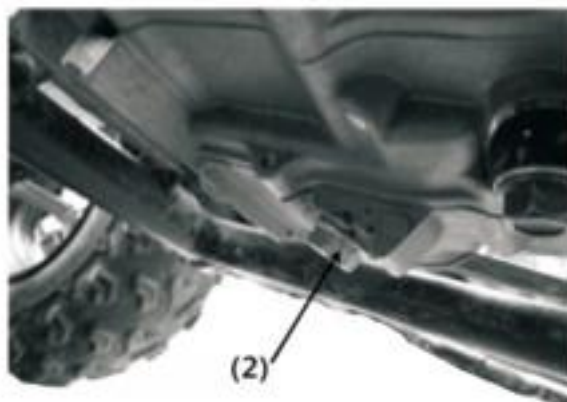
POZNÁMKA

Doporučený typ oleja: SAE 10W-40

Výmena oleja

Odporúčany interval výmeny olejového filtra je 3 mesiace / 30 hod.

1. Zaparkujte vozidlo na rovný povrch
2. Nechajte motor bežať na voľnobeh pár minút tak, aby sa dostatočne zahrial a potom ho vypnite
3. Očistite okolie výpustnej skrutky
4. Pod vozidlo položte nádobu na olej a olej vypustíte povolením výpustnej skrutky (2)
5. Vymeňte tesnenie
6. Zaskrutkujte späť skrutku a dotiahnite (19 Nm)
7. Dolejte potrebné množstvo oleja



VÝFUKOVÝ SYSTÉM A LAPAČ ISKIER

UPOZORNENIE

Súčasti výfukového systému sú po používaní veľmi horúce.

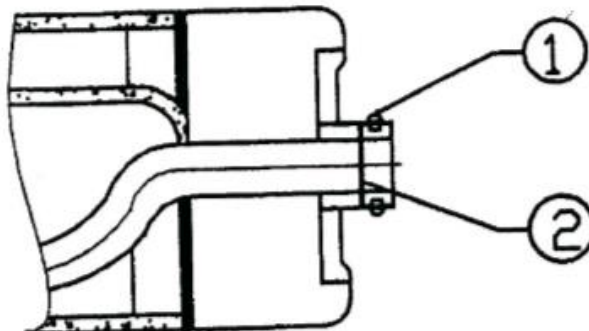
Vyhňte sa akémukoľvek kontaktu, hrozí nebezpečenstvo popálenia.

Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri prevádzke vo vysokej tráve, kde hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Lapač iskier

Výfukové potrubie musí byť pravidelne čistené od nahromadených sadzí z lapača iskier.

Odskrutkujte skrutku (1) na spodnej strane výfuku a vyberte sieťku (2)



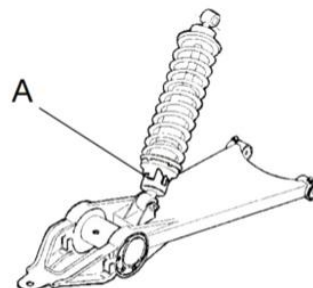
VAROVANIE

Pri čistení lapača iskier sa riadte pokynmi nižšie:

- Nikdy nečistite lapač okamžite po použití stroja. Výfukové potrubie je veľmi horúce a hrozí nebezpečenstvo popálenia
- Udržujte horľavé látky a materiály mimo dosahu výfukového potrubia - hrozí nebezpečenstvo vznietenia

NASTAVENIE TLMIČOV

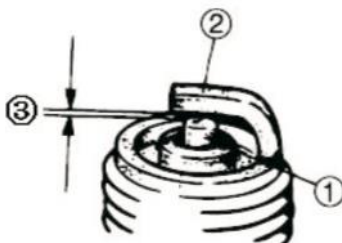
Pre komfortné nastavenie tlmičov otáčajte nastaviteľnou maticou (A)



SVIEČKA ZAPAĽOVANIA

1. Izolátor
2. Elektróda
3. Medzera (0,6 – 0,7mm)

Typ: A7RTC (NGK)



VÝMENA ŽIAROVKY SVETLOMETU

1. Uvoľnite skrutky ktoré držia svetlomet
2. Odstráňte tesniace gumu (1)
3. Odmontujte základňu (3) a žiarovku (2)
4. Vymeňte žiarovku za novú rovnakého typu.

VAROVANIE!

Udržujte predné aj zadné svetlá čisté. Zlá údržba svetiel môže znížiť viditeľnosť a spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.

VAROVANIE!

Nikdy nerobte výmenu alebo opravu svetiel ihneď po použití vozidla. Komponenty svetiel sú veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny.

U halogénových žiaroviek sa vyhnite priamemu dotyku ktorý znižuje životnosť žiaroviek.



ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

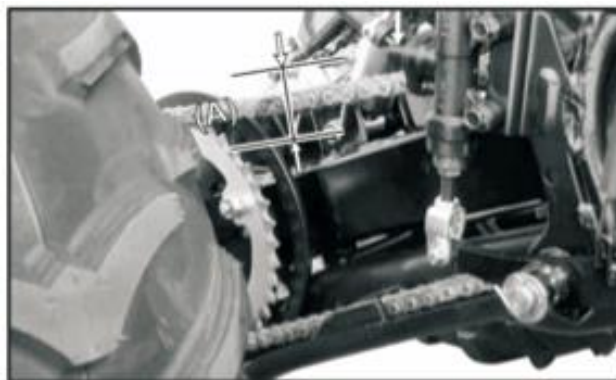
1. Vzduchový filter (3) je umiestnený medzi motorom a nádržou
2. Povoľte skrutku (1) a povoľte svorku (2)
3. Vyberte filter
4. Jemne ale dôkladne filter opláchnite a nechajte uschnúť
5. Ak je filter poškodený, vymeňte ho
6. Vložte filter späť a nainštalujte späť ostatné časti



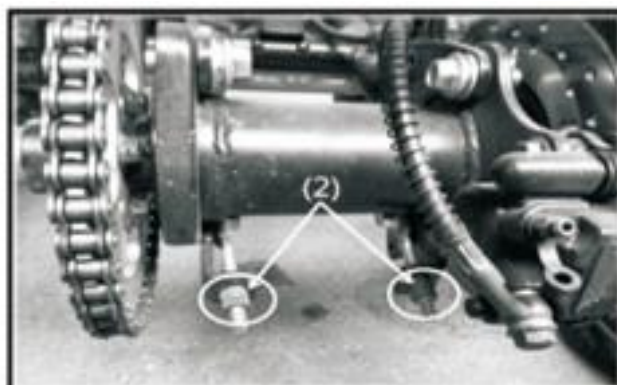
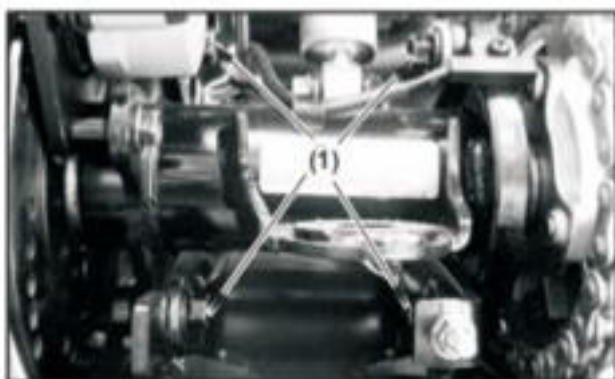
HNACIA REŤAZ

Kontrola hnacej reťaze je nevyhnutne potrebná pre správny chod stroja a bezpečnú jazdu.

Štandardná odchýlka prevesenie je 10 – 20 mm, ak je odchýlka väčšia je nutné nastaviť napnutie reťaze.



1. Povoľte spodné a horné skrutky osí (1)
2. Otáčajte nastavovacou skrutkou (2) pre nastavenie správneho napnutia / previsnutiu reťaze
3. Po dosiahnutí požadovaného nastavenia riadne dotiahnite skrutky osí.



UPOZORNENIE

Príliš napnutá reťaz bude preťažovať motor a ostatné časti vozidla. Udržujte napnutie reťaze v stanovených limitoch!

BATÉRIA (akumulátor)

VAROVANIE

Pri vybratí batérie dbajte na zvýšenú opatrnosť. Odpojte najskôr ČIERNY (-) kábel.
Pri opätovnom zapojení ČIERNY (-) kábel zapojte ako posledný!

VAROVANIE

Elektrolyt je toxická látka. Obsahuje kyselinu sírovú, ktorá môže vážne popáliť pokožku.
V prípade styku s pokožkou opláchnite postihnuté miesto čistou vodou. V prípade požitia vypite veľké množstvo alebo mlieka, horčík, vajce alebo rastlinný olej a vyhľadajte lekára. V prípade vniknutia do očí, vyplachujte oči tečúcou čistou vodou po dobu 15 minút a vyhľadajte lekára.

VAROVANIE

Z batérie sa uvoľňujú nebezpečné výpary, ktoré môžu spôsobiť náhle vznietenie. Udržujte batériu mimo zdroja ohňa, iskier a v ich okolí nefajčite. Priestor, kde je batéria skladovaná vetrajte. Pri manipulácii s batériou vždy používajte ochranné okuliare a rukavice. Udržujte mimo dosahu detí a maloletých.

Demontáž batérie

1. Odstráňte kryt batérie
2. Odpojte odvetrávaciu hadicu
3. Odpojte ČIERNY (-) kábel
4. Odpojte ČERVENÝ (+) kábel

VAROVANIE Ak je stroj poliaty elektrolytom, ihneď postihnuté miesto opláchnite roztokom jedlej sódy a vody aby ste predišli poškodeniu.

Inštalácia batérie

Póly batérie udržiavajte čisté a bez hrdze a oxidácie. Prípadné čistenie od hrdze vykonávajte oceľovou kefou a opláchnite roztokom jedlej sódy a vody a potom opláchnite čistou tečúcou vodou a osušte suchou handrou. Na póly naneste nevodivú vazelinu. Dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby pri čistení nevnikla do batérie voda.

1. Vložte batériu do držiaka
2. NAJPRV ZAPOJTE ČERVENÝ (+) KÁBEL A UTIAHNITE
3. POTOM PRIPOJTE ČIERNY (-) KÁBEL
4. Nainštalujte kryt batérie
5. Uistite sa, že sú káble správne zapojené a vedené

POZNÁMKA

- Ak vozidlo dlhodobo stojí (mesiac a dlhšie), vyberte batériu, nabite a skladujte zvlášť na suchom chladnom mieste
- Pred opätovným použitím, sa obráťte na svojho predajcu pre otestovanie kapacity batérie
- Pri inštalácii novej batérie sa uistite, že je plne nabitá. Použitie novej ale nenabitej batérie môže výrazne skrátiť jej životnosť a ovplyvniť výkon vozidla.

VAROVANIE

Batéria vo vozidle nemusí byť dostatočná pre voliteľné príslušenstvo. Pri inštalácii el. príslušenstva je nutné vymeniť aj batériu - obráťte sa na vášho predajcu!
. Při instalaci el. příslušenství je nutné vyměnit i baterii – obraťte se na vašeho prodejce!

ŠTARTOVANIE A ŠTART ZA STUDENA

VAROVANIE

Nemajte naštartovaný motor v uzavretej, nevetranej miestnosti. Výfukové plyny sú jedovaté a obsahujú oxid uhoľnatý ktorého vdychovanie môže spôsobiť bolesti hlavy, stratu vedomia i smrť.

VAROVANIE

Toto vozidlo je vybavené elektrickým štartérom. Ak sa batéria nabíja, vozidlo nemožno naštartovať!

1. U stojaceho vozidla najprv zaradíte neutrál (N) a odistite parkovaciu brzdú
2. Otočte ventil palivovej nádrže do polohy "ON"
3. Posadte sa na sedadlo vozidla
4. Vložte kľúčik do zapalovania a otočte do polohy "ON". Stlačte brzdovú páčku a stlačte štartovacie tlačidlo.
5. Nepridávajte plyn na viac ako 20 % keď motor naštartoval
6. Štartovacie tlačidlo držte iba po dobu nevyhnutnú pre naštartovanie (= max. 5 s). Akonáhle motor naštartuje tlačidlo okamžite pustite.
1. 7. Ak motor nenaštartuje, počkajte aspoň 10 s a postup opakujte kým motor nenaskočí.

VAROVANIE

Toto vozidlo je vybavené elektrickým štartérom. Ak sa batéria nabíja, vozidlo nemožno naštartovať!

KONTROLA VOZIDLA PRED JAZDOU

Položka	Kontrola
Riadenie	Kontrola hladkého chodu a pohybu riadidiel bez obmedzení alebo drhnutia
Brzdový systém	Kontrola návratu páky, brzdnej sily, stavu brzdových doštičiek a celkového správania sa brzdového systému
Pneumatiky	Kontrola tlaku v pneumatikách, kondícia a opotrebenie
Palivo	Dostatočné množstvo paliva, pripojenie hadičiek, kontrola nádrže a viečka pre možné poškodenie alebo úniky paliva
Chod motora	Kontrola správneho chodu motora
Motorový olej	Dostatočná hladina oleja
Plyn	Vôľa plynu
Hnacia reťaz	Správne napnutie reťaze, dostatočné namazanie článkov, kontrola opotrebenia alebo poškodenia
Celkový stav vozidla	Dotiahnutie uchytenia, sluchová kontrola cvakanie a pod, vizuálna kontrola poškodenia súčastí vozidla

DOBA ZÁBEHU

Doba zábehu je pre toto vozidlo definovaná pre prvých 10 hodín prevádzky.

Táto doba je veľmi dôležitá. Dodržanie pokynov pri dobe zábehu zaručí efektívny výkon a životnosť motora a ostatných súčastí vozidla.

VAROVANIE!

Nepriďavajte plný plyn pokiaľ je vozidlo v dobe zábehu. Nejazdite vo vysokých otáčkach dlhodobo. Prehrievanie motora môže spôsobiť nenávratné poškodenie motora a ostatných príslušných častí!

VAROVANIE!

Odporúčame v dobe zábehu nastaviť obmedzovač rýchlosti na polovicu

Pokyny v dobe zábehu:

1. Doplňte dostatočné množstvo paliva
2. Skontrolujte hladinu oleja v motore (pozri s. 30), prípadne doplňte
3. Jazdite pomaly. Jazdite v otvorenom priestore s dostatkom miesta pre zoznámenie sa so správaním a vlastnosťami vozidla pri jazde.
4. Pridávajte / uberajte plyn. Držanie konštantnej rýchlosti môže spôsobiť poškodenie motora. Vozidlo nie je k takému štýlu jazdy určené.
5. Pravidelne kontrolujte hladiny kvapalín, ovládacie prvky a ostatné komponenty uvedené v prehľade každodennej kontroly pred jazdou
6. Ťahanie len ľahkého nákladu je výrazne odporúča

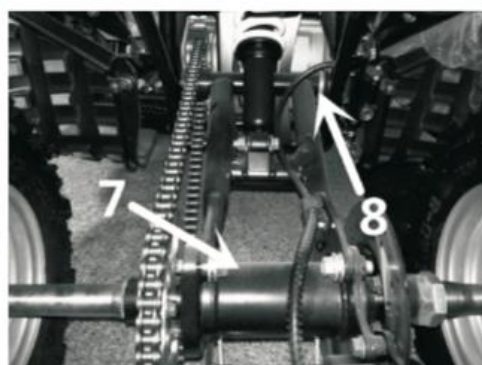
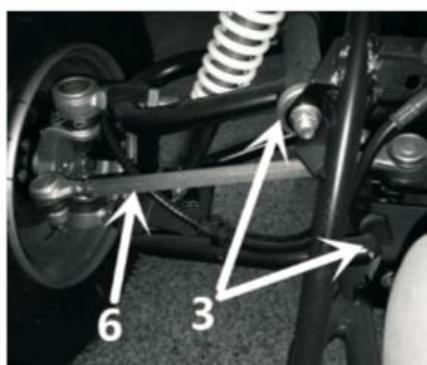
TABUĽKA PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY

A – Nastavenie	C – Čistenie	I – Kontrola	* – výmena každé 2 roky
R – Výmena	T – Dotiahnutie	L – Mazanie	# – výmena každé 4 roky

Interval		Začiatkový (1 mesiac)	Každé 3 mesiace	Každých 6 mesiacov
Položka				
1	Vzduchový filter	-	C	-
2	Uchytenie výfuku a tlmiče #	T	T	T
3	Hlava valca, valec a tlmič *	-	C	C
4	Sviečka	-	C	R
5	Chod voľnobehu	I	I	I
6	Lanko plynu	I	I	I
7	Palivové hadičky *	I	I	I
8	Brzdy #	I	I	I
9	Pneumatiky	Kontrola každý mesiac		
10	Hnacia reťaz	C, L, I po každom použití		
11	Zavesenie *	-	-	I
12	Riadenie *	I	I	I
13	Uchytenie rámu #	T	T	T
14	Hadičky	I	I	I
15	Brzdová kvapalina	Výmena každé 2 roky		

Doporučené typy olejov a mazív

#	Položka	Špecifikácie	Dávkovanie	Frekvencia
1	Motorový olej	SAE 10W-40	Hladina podľa rysiek na olejovej mierke	Kontrola denne
2	Brzdová kvapalina	DOT3	Hladina medzi ryskami	Výmena každé 2 roky
3	Hriadeľ A-ramena (predné)	Vazelína	do mazničiek	Každé 3 mesiace / 50 hod
4	Puzdro stĺpika riadenia	Vazelína	do mazničiek	Každé 3 mesiace / 50 hod
5	Ložisko predných kolies	Vazelína	Kontrola / výmena, ak je nutné	6 mesiacov
6	Hriadele	Vazelína	do mazničiek	6 mesiacov
7	Ložisko zadného ramena	Vazelína	do mazničiek	Každé 3 mesiace / 50 hod
8	Ložisko otočného ramena	Vazelína	do mazničiek	Mesačne / 20 hod
9	Lanko plynu	Vazelína typu M	Kontrola / výmena, ak je nutné	Mesačne / 20 hod



TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Benzínová nádrž:	2,1 litru
Délka:	1360 mm
Šířka:	870 mm
Výška:	910 mm
Rozvor:	900 mm
Hmotnost stroje:	93 kg
Světlná výška:	80 mm
Systém pohonu:	
Převodovka:	Automatická s manuálním řazením / převody H/N/R
Náhon kol:	Řetězem
Přední pneu:	8"
Zadní pneu:	8"
Brzdový systém:	
Brzdy:	Kotoučové
Parkovací brzda:	Ano
Odpružení:	
Přední:	Tlumič (nelze nastavit)
Zadní:	Tlumič (stavitelný)
Motor:	
Typ motoru:	4-taktní jednoválec
Výkon motoru:	5,1 kW / 8000 ot.
Točivý moment:	7,2 Nm / 5000 ot.
Komprese:	9.0:1
Objem motoru:	107 cm ³
Startování:	Elektrickým startérem
Karburátor:	Standard karburátor
Zapalování:	CDI - elektronické
Palivo:	Bezolovnatý benzin 95 Oktanů
Homologace:	ne

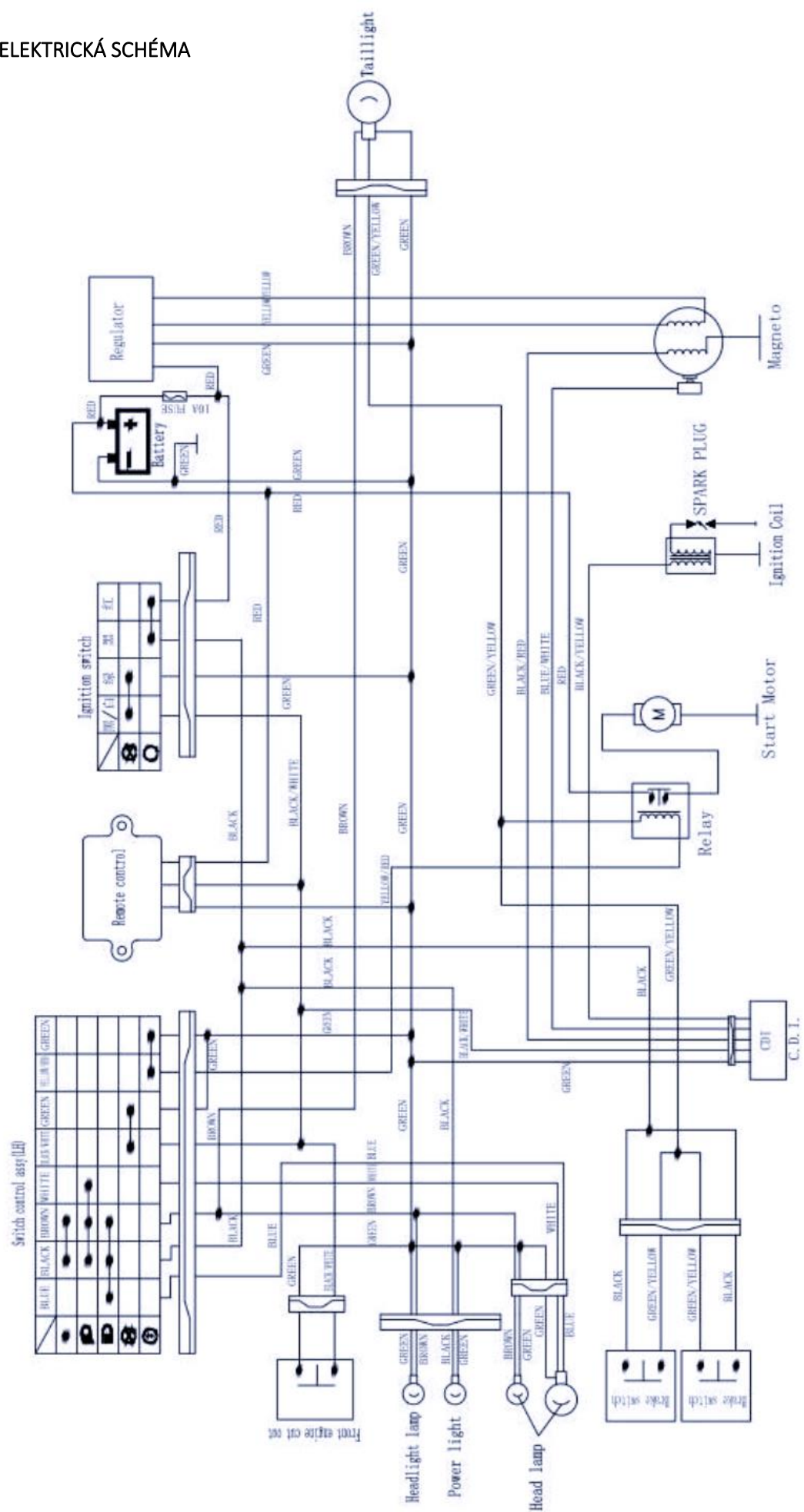
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina
Palivová nádrž	Nedostatok paliva Upchaté potrubie Nekvalitné / kontaminované palivo Nekvalitné / kontaminované palivo
Karburátor	Upchaté vzduchové potrubie Nesprávne nastavená skrutka Nesprávne izolovaný ventil Nesprávne nastavený plavák v nádrži
Vzduchový filter	Upchatý vzduchový filter Zlá montáž filtra Povolená sviečka Povolená hlava valca
Valec, hlava valca a piesty	Poškodené tesnenie hlavy valca Poškodené tesnenie valca Opotrebovaný alebo zničený valec Opotrebovaný piest Poškodený piestny krúžok Nesprávne nastavenie ventilov Nesprávne pripojenie ventilov Nesprávne časovanie ventilov
Ventily	Poškodená pružina ventilov Poškodený ventil Nesprávne nastavená vôľa ventilov Málo nabitá batéria Chybná batéria Poistka zhorená / nesprávne pripojenie Opotrebované elektródy Poškodený kábel medzi pólmi batérie Teplotný rozsah Chybné viečko sviečky
Zapaľovanie / Batéria / Poistky / Káble / Uhlíky	Poškodený / vyskratovaný uhlík Chybné lanko Poškodený uhlík Chybná zapaľovacia jednotka Poškodené magneto Chybný spínač Chybný spínač brzdy Povolené káble batérie Uvoľnené konektory Nesprávne uzemnenie
Voľnobeh	Upchatá tryska voľnobehu Poškodené pripojenie karburátora Moc utiahnutá svorka hadice karburátora Nesprávne nastavený voľnobeh Nesprávne nastavené lanko plynu Zahltený karburátor Nesprávna medzera sviečky Nesprávny teplotný rozsah

Prehrievanie motora

Chybná spínacia jednotka
Nesprávne nastavenie karburátora
Upchatý vzduchový filter
Nesprávne nastavenie vôle ventilov
Nesprávne nastavenie časovania ventilov
Nízka hladina oleja v motore
Nesprávny typ oleja
Nekvalitný olej
Zadrhávajúca brzda

ELEKTRICKÁ SCHÉMA



Údržba a skladovanie

Čistenie vášho ATV nezlepší len vzhľad stroja, ale tiež predĺži životnosť jednotlivých komponentov a povrchov a napomôže predchádzať a brániť korózii.

Najlepší a najbezpečnejší spôsob umývania ATV je záhradnou hadicou a vodou s trochu neagresívneho mydla. Použite profesionálne rukavice na umývanie, najprv umyte hornú a potom dolnú časť stroja. Často oplachujte vodou a vysušte jelenicou, aby ste sa vyhli stopám po vode. Ak sa poškodia bezpečnostné nálepky, kontaktujte kvôli ich výmene dealera. Je výslovne zakázané používať na umývanie ATV vysokotlakový umývací systém. Ak sa použije tento systém, hrozí poškodenie ložísk kolies, tesnenia, kapotáže, brzd, ochranných náterov, chrómovaných častí, varovných nálepiek a mnohých ďalších dielov.

Poznámka

Po umytí premažte všetky mazacie miesta, ošetríte elektrické kontakty ochranným sprejom a nechajte stroj chvíľu naštartovaný, aby sa vyparila voda, ktorá sa prípadne dostala do motora alebo výfukového systému. Pre dlhšiu životnosť lakovaných povrchov je konzervujte vhodným ochranným sprejom.

Skladovanie batérie

Vyberte batériu zo stroja a pred jej uložením sa uistite sa, že je úplne nabitá. Pravidelne kontrolujte stav a ošetrujte pomocou udržiavacej nabíjačky určené pre gélové batérie.

Skladovanie

Nastavte tlak v pneumatikách a bezpečne podložte ATV s pneumatikami cca 5 cm od zeme. Uistite sa, že je sklad dobre ventilovaný a ATV prekryte plachtou na ATV.

Poznámka

Nepoužívajte plastový alebo nepriedušný materiál. Neumožňujú dostatočnú ventiláciu a môže dôjsť ku kondenzácii vody, ktorá môže podporiť koróziu a oxidáciu.

Ochrana pred koróziou

Na vašom ATV stroji, najmä na podvozku a súvisiacich častiach, sa môže postupom času objavovať na rôznych miestach povrchová korózia. Táto korózia vzniká prirodzeným pôsobením prostredia a zvyrazňuje sa zanedbávaním údržby, prevádzkou v zhoršených podmienkach, za dažďa, v zime, po zasolených komunikáciách, atď. K vzniku korózie prispievajú tiež nárazy drobných kamienkov, či piesku za jazdy, ktoré rozrušujú ochranný povrch jednotlivých dielov. Vo väčšine prípadov je táto korózia len kozmetickým problémom, bez akéhokoľvek vplyvu na bezpečnú funkciu. Pokiaľ chcete tejto korózii predchádzať, starajte sa starostlivo o stav svojho ATV, používajte preventívne ochranné prostriedky a pri výskyte poškodení od kamienkov nechajte postihnuté miesto bezodkladne opraviť. V prípade potreby pomôcť kontaktujte dealera.

Preprava ATV

Pri preprave stroja postupujte podľa tejto procedúry:

1. Vypnite motor a vyberte kľúč, aby ste predišli strate pri prevoze stroja.
2. Vždy zaradte parkovací stupeň.
3. Uistite sa, že uzáver palivovej nádrže, olejový uzáver a sedadlo sú správne nainštalované.
4. Vždy ATV pripevnite pásmi k prepravnému vozidlu pri použití vhodných pásov alebo povrazov.



© 2020

Zmena návodu vyhradená

